

POUR SES 20 ANS, LE CHŒUR CLASSIQUE DE L'OUTAOUAIS S'ENTOURE DE MUSICIENS TALENTUEUX POUR EXÉCUTER DE GRANDES ŒUVRES DU RÉPERTOIRE CLASSIQUE ET POPULAIRE, D'ICI ET D'AILLEURS. VENEZ CÉLEBRER AVEC NOUS!

NOËL! ON DANSE!

Samedi 10 décembre 2005, à 20 h
Dimanche 11 décembre 2005, à 16 h

Église Saint-François-de-Sales
1, rue Saint-Louis, Gatineau

Première partie

- Liebeslieder Waltzes Opus 52, Johannes Brahms
- An der schönen blauen Donau J. Strauss Jr.

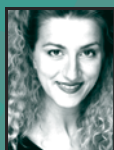
Deuxième partie

Quoi de mieux que quelques airs de danse pour célébrer les 20 ans du Chœur! Laissons-nous entraîner par des mélodies de France, de Suède, d'Angleterre, de Cuba, du Brésil, des États-Unis et du Canada! De *Buffalo Gals* en passant par *The Girl from Ipanema* et par *La Danse à St-Dilon*, nous vous invitons à une fête de Noël internationale.

Musiciens : Catherine Donkin, *piano*
Amélie Langlois, *piano*



Direction : Robert Filion



Renée Lapointe interprétera entre autres Habanera (Carmen) au concert d'avril.



Luc Lalonde interprétera notamment le Chant du Toréador (Carmen) au concert d'avril.

Comment vous procurer des billets

Billets disponibles auprès des choristes, à la Librairie du Soleil (Gatineau et Ottawa), au magasin de musique The Leading Note (Ottawa), par téléphone au (819) 920-0350 ou par courriel à cco@igs.net. Prix du billet : adulte 20 \$, 18 ans et moins 15 \$.

Profitez d'une réduction sur le coût des billets en vous abonnant pour la saison au plus tard le 4 novembre 2005 (35 \$ pour les deux concerts).

LE COURONNEMENT DE NOS 20 ANS

Samedi 29 avril 2006, à 20 h
Dimanche 30 avril 2006, à 16 h

Église Saint-François-de-Sales
1, rue Saint-Louis, Gatineau

Première partie

- La Messe de Couronnement, Mozart
- Regina Coeli, Mozart

Deuxième partie

Poursuivons la fête avec des airs tirés de grandes œuvres classiques et de chants festifs dignes des 20 ans du Chœur! Bizet, Verdi et Rossini seront notamment des nôtres pour le couronnement de deux décennies de chant choral.

Solistes : Mireille Asselin, *soprano*
Renée Lapointe, *alto*
James O'Farell, *ténor*
Luc Lalonde, *baryton*

Musiciens : Amélie Langlois, *piano*
Orchestre de 21 musiciens

20 ANS

CHŒUR CLASSIQUE DE L'OUTAOUAIS

Direction : Robert Filion



SAISON 2005 – 2006

Le Chœur classique de l'Outaouais vous invite à célébrer son 20^e anniversaire!

Chœur classique de l'Outaouais

Ville de
Gatineau

Desjardins
Caisse populaire
St-Raymond de Hull

BUREAU
EN GROS
rien de plus simple.™

Holiday Inn
Plaza la Chaudière



CHOEUR CLASSIQUE DE L'OUTAOUAIS

Direction : Robert Filion



2005 – 2006 SEASON

The Chœur classique de l'Outaouais is pleased to present its 20th anniversary program.



COME JOIN US AS WE TEAM UP WITH TALENTED MUSICIANS TO PERFORM MAJOR CLASSICAL AND POPULAR WORKS BY NATIONAL AND INTERNATIONAL COMPOSERS IN CELEBRATION OF OUR 20TH ANNIVERSARY!

CHRISTMAS: A TIME TO DANCE!

Saturday, December 10, 2005, at 8 p.m.
Sunday, December 11, 2005, at 4 p.m.

Saint-François-de-Sales Church
1 Saint-Louis Street in Gatineau

First half

- Liebeslieder Waltzes Opus 52, Johannes Brahms
- An der schönen blauen Donau J. Strauss Jr.

Second half

What better way to mark the Choeur classique's 20th anniversary than a few dance tunes! Be swept up in the groove of melodies from France, Sweden, England, Cuba, Brazil, the United States and Canada, including *Buffalo Gals*, *The Girl From Ipanema* and *La Danse à St-Dilon*. So broad a selection is sure to make for a truly international Christmas party.

Instrumentalists: Catherine Donkin, *piano*
Amélie Langlois, *piano*



Director: Robert Filion



Renée Lapointe will be performing *Habanera* (*Carmen*) and other works at the April concert.



Luc Lalonde will be performing *Chant du Torrèador* (*Carmen*) at the April concert.

THE CORONATION OF OUR 20TH

Saturday, April 29, 2006, at 8 p.m.
Sunday, April 30, 2006, at 4 p.m.

Saint-François-de-Sales Church
1 Saint-Louis Street in Gatineau

First half

- Coronation Mass, Mozart
- Regina Coeli, Mozart

Second half

We continue the celebration with airs taken from major classical works by such composers as Bizet, Verdi and Rossini, and festive songs worthy of a 20th anniversary celebration!

Soloists: Mireille Asselin, *soprano*
Renée Lapointe, *alto*
James O'Farell, *tenor*
Luc Lalonde, *baritone*

Instrumentalists: Amélie Langlois, *piano*
21-piece orchestra

How to get your tickets

Tickets are available from choir members, the Librairie du Soleil (Gatineau and Ottawa), The Leading Note music store (Ottawa), by telephone at (819) 920-0350 or by e-mail at cco@igs.net. Ticket prices are as follows: \$20 (19 and over); \$15 (18 and under).

Purchase a seasonal subscription by November 4, 2005, and receive a discount (\$35 for both concerts).